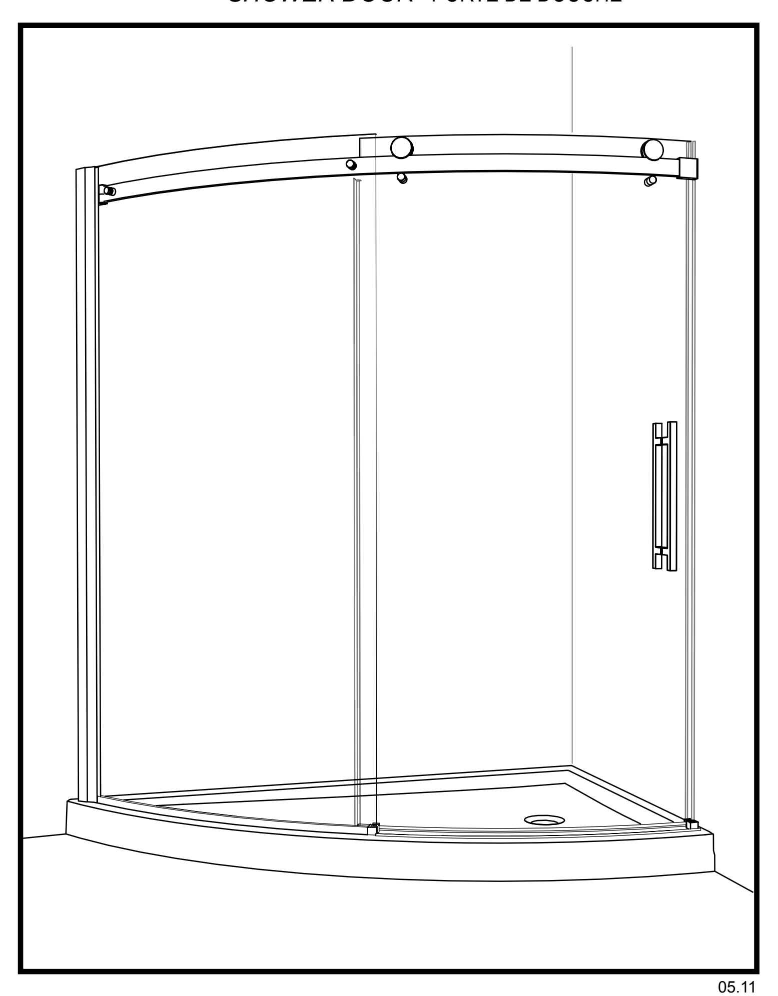
INSTRUCTION MANUAL **- GUIDE D'INSTALLATION**

N002

SHOWER DOOR - PORTE DE DOUCHE



05.11

2 PEOPLE REQUIRED

2 PERSONNES REQUIS

IT IS MANDATORY TO HAVE A WALL STUD ON EACH SIDE OF THE SHOWER UNIT TO SECURELY FASTEN THE RAIL TO THE WALLS.

IL EST OBLIGATOIRE D'AVOIR UNE OSSATURE MURALE SUR CHAQUE CÔTÉ DE LA DOUCHE POUR FIXER LA BARRE DE ROULEMENT.

En

GENERAL INSTRUCTIONS

- *Read this manual carefully and completely before proceeding.*
- *It is recommended that you wear safety glasses at all times during the installation.*

INSTALLATION OVER CERAMIC TILES

- *If your shower door is to be installed over ceramic tiles, the tiles should lay completely under the wall jamb.*
- *Silicone should be used to seal the gap where the ceramic tiles meet the fixed panel.*

NOTICE

- *Caulking: no sealant is required inside the shower.*
- *Some models are equipped with clear sealing gaskets.*

CARE FOR YOUR SHOWER DOOR

- *Never use scouring powder pads or sharp instruments on metal pieces or glass panels. An occasional wiping down with a mild soap diluted in water is all that is needed to keep the panels and aluminum parts looking new.*
- *We recommend wiping the glass panels with a squeegee after each use.*



INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

- Lire attentivement et complètement le manuel d’installation avant de procéder.
- Il est recommandé de porter des lunettes de sécurité en tout temps lors de l’installation.

INSTALLATION SUR LES TUILES EN CÉRAMIQUE

- Si votre porte de douche doit être installée sur une bordure en céramique, le jambage doit reposé completement sur cette dernière.
- Le calfeutrage doit être appliqué sur le côté extérieur de la douche où le panneau fixe rencontre la bordure en céramique.

NOTE

- Calfeutrage: aucun scellant n’est nécessaire à l’intérieur de la douche.
- Certains modèles sont dotés de joints d’étanchéité claire.

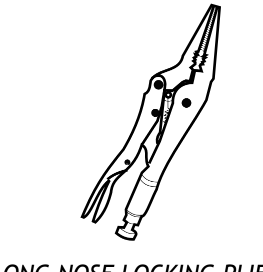
L’ENTRETIEN DE VOTRE DOUCHE

- Ne jamais utiliser de poudre ou de tampon à récurer, ni d’instrument tranchant sur les parties en métal ou en verre. De temps à autre, il suffit de nettoyer la porte avec une solution d’eau et de détergent doux pour conserver l’aspect neuf des panneaux de verre et du cadre en aluminium.
- Nous recommandons de passer une raclette de douche sur les panneaux de verre après chaque utilisation.

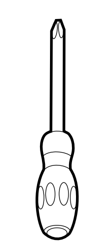
PRODUCT SPECIFICATIONS ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

DES CHANGEMENTS PEUVENT ÊTRE APPORTÉS AUX PRODUITS SANS PRÉAVIS.

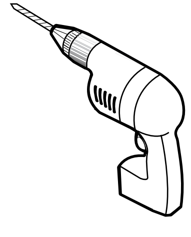
TOOLS AND MATERIAL REQUIRED / OUTILS ET MATERIAUX REQUIS



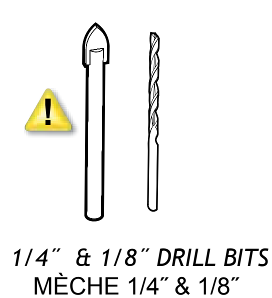
LONG NOSE LOCKING PLIER
PINCE SERRE ÉTAU



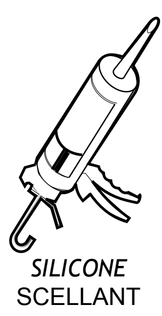
SCREWDRIVERS
TOURNEVIS



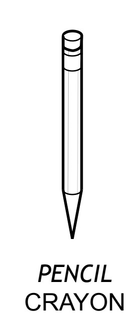
DRILL
PERÇEUSE



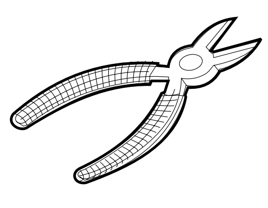
1/4˝ & 1/8˝ DRILL BITS
MÈCHE 1/4˝ & 1/8˝



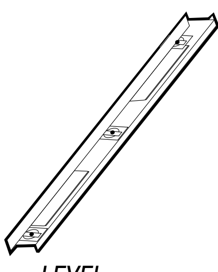
SILICONE
SCELLANT



PENCIL
CRAYON

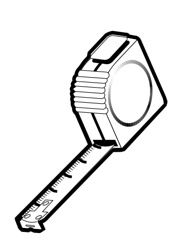


CUTTING PLIER
PINCE COUPANTE

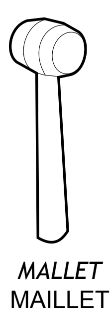




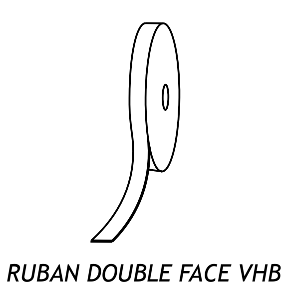
LEVEL
NIVEAU



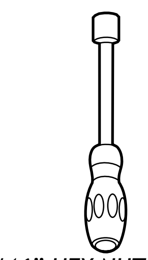
TAPE MEASURE
RUBAN À MESURER



MALLET
MAILLET



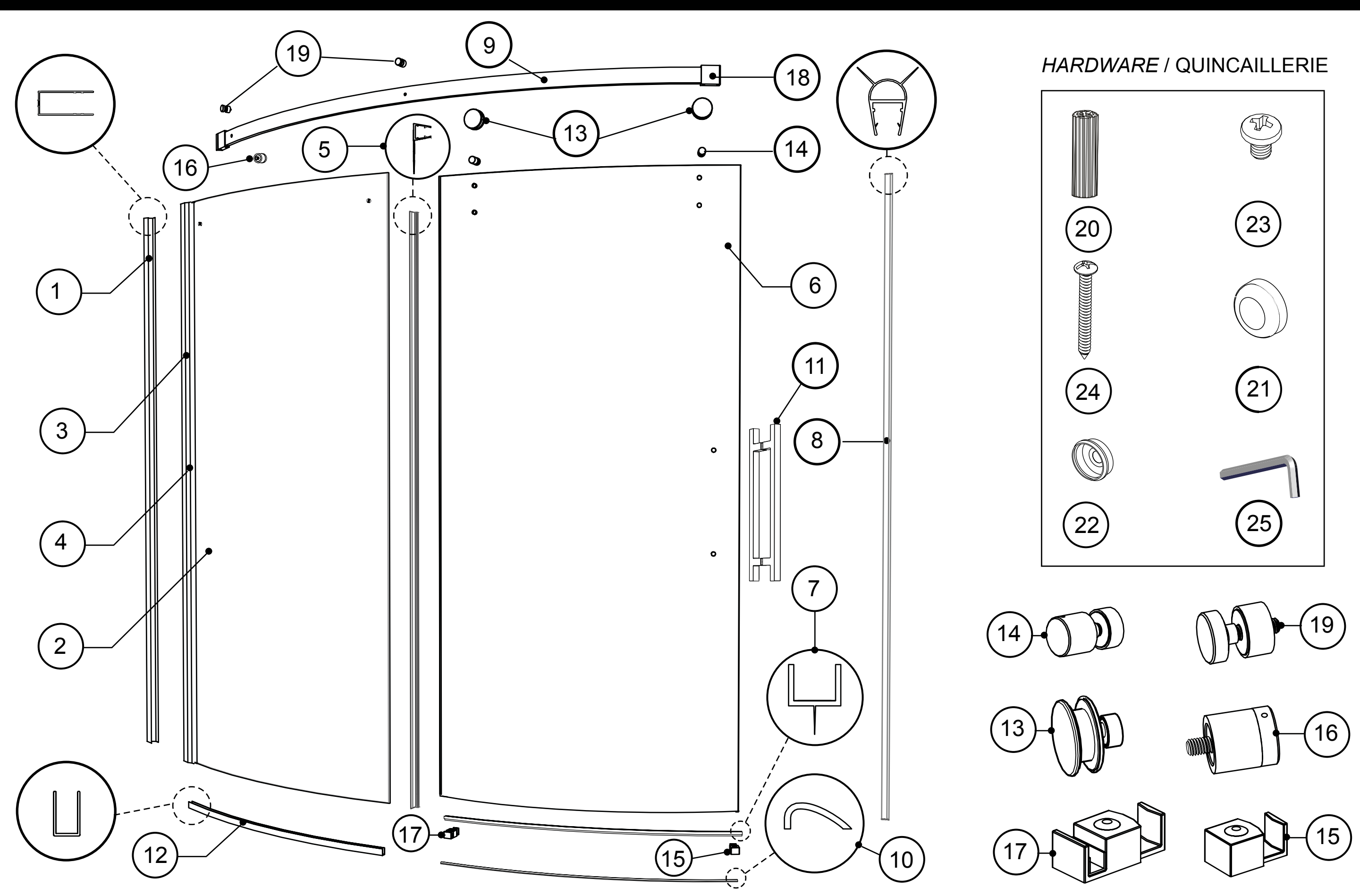
RUBAN DOUBLE FACE VHB
VHB DOUBLE SIDED TAPE



5/16" HEX NUT DRIVER
TOURNE-ÉCROU 5/16"

TO INSTALL THE SHOWER DOOR ON CERAMIC TILES, USE A 1/4" DRILL BIT FOR CERAMIC TILES.
POUR INSTALLER LA PORTE DE DOUCHE SUR DES TUILES EN CÉRAMIQUE, UTILISER UNE MÈCHE 1/4" À CÉRAMIQUE.

PARTS LISTING / LISTE DES PIÈCES



ITEM	PARTS - PIÈCES	QTY
1	WALL JAMB (REGULAR PUNCH) - JAMBAGE (PERÇAGE RÉGULIER)	1
2	FIXED PANEL - PANNEAU FIX	1
3	UNIVERSAL EXPANDER - EXTENSEUR UNIVERSEL	1
4	FIXED PANEL GASKET - JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PANEAU FIXE	1
5	MIDGASKET - JOINT LATERAL	1
6	DOOR PANEL - PANNEAU DE PORTE	1
7	BOTTOM DOOR GASKET - JOINT INFÉRIEUR	1
8	DOOR SIDE GASKET - JOINT DE PORTE	1
9	RUNNING RAIL - BARRE DE ROULEMENT	1
10	DOOR FRONT THRESHOLD - SEUIL DE RÉTENTION AVANT	1
11	STRAIGHT HANDLE BAR - POIGNÉE DROITE	1
12	U CHANNEL - PROFILE EN ALUMINIUM	1
13	ROLLERS - ROULETTE	2
14	ANTI-JUMP - ANTI-SAUT	2
15	DOOR RECEIVER - RECEPTEUR DE PORTE	1
16	DOOR STOPPER - BOUTOIR	1
17	BOTTOM GUIDE - GUIDE DU BAS	1
18	WALL MOUNT BRACKET - SUPPORT MURAL	2
19	GLASS FASTENERS - SUPPORTS VITREAUX	2
ITEM	**HARDWARE - QUINCAILLERIE**	**QTY**
20	WALL PLUG - CHEVILLE	4
21	SCREW CAP - CAPUCHON COUVRE-VIS	3
22	BACK SCREW CAP - L' ARRIÈRE DU CAPUCHON COUVRE-VIS	3
23	PAN SELF DRILLING SCREW - VIS PAN AUTO-PERÇANTE # *8- 3/8"*	3
24	PAN SELF-DRILLING SCREW - VIS PAN AUTO-PERÇANTE # *8- 1-1/4"*	4
25	2 mm KEY	1

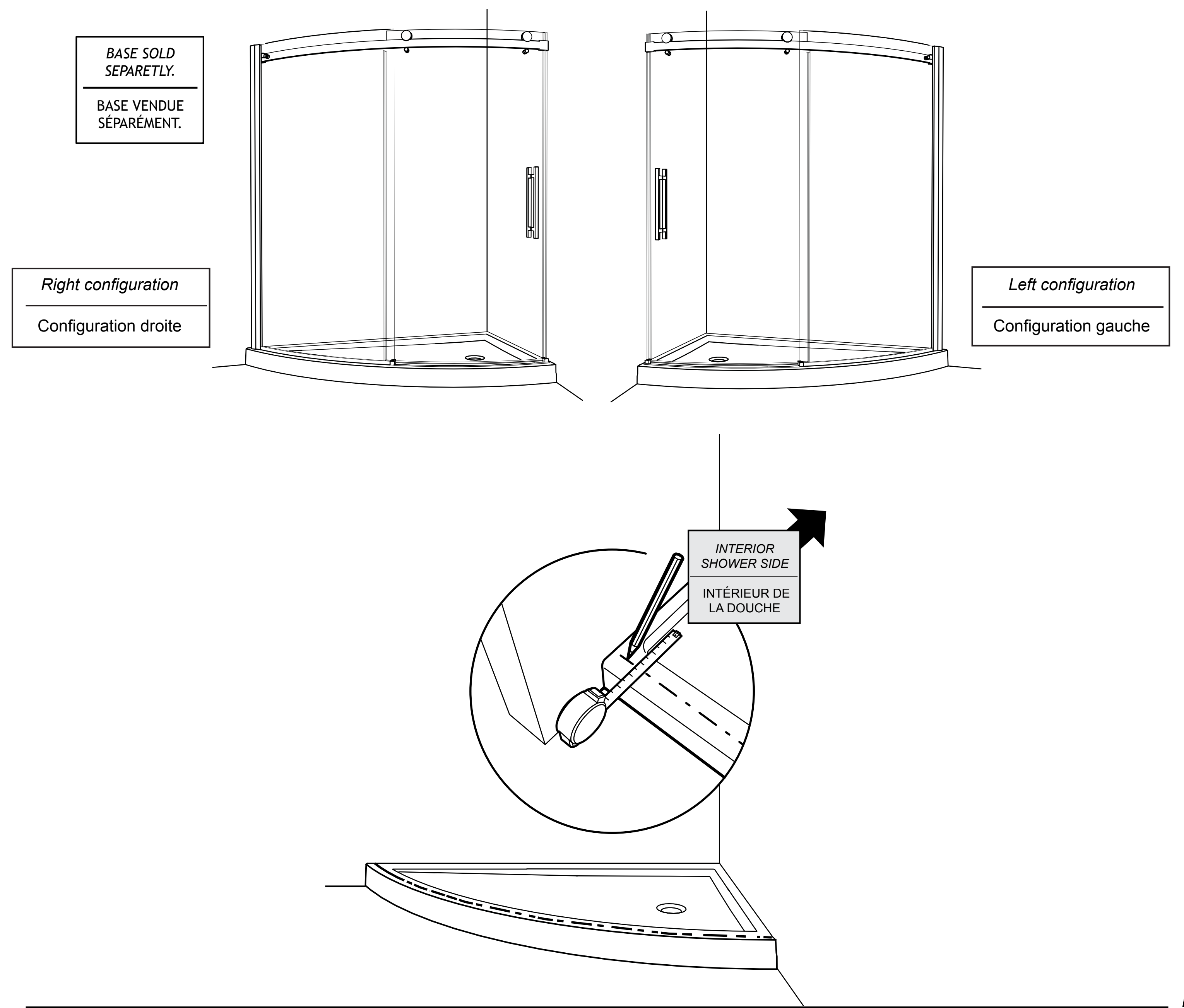
POSSIBLE CONFIGURATIONS / CONFIGURATIONS POSSIBLES

Recommended door panel according to showerhead location. Choose right or left door opening, according with recomandations.

Trace a centerline on the threshold of the base. Determine on which side the wall jamb will be mounted.

Disposition recommandée de la porte selon la localisation de la tête de douche. Choisir l'ouverture de droite ou de gauche, conformément aux recommandations.

Tracez une ligne centrale sur le seuil de la base. Déterminez de quel côté le jambage sera monté.



1 *DOOR PANEL ASSEMBLY* / ASSAMBLLAGE DE LA PORTE COULISSANTE

1a *Use a mallet to install the bottom gasket (7) on the bottom of the door panel (6). To facilitate installation place the door panel on the cardboard packaging box and use it as platform. Notice that the holes are situated at the top of the door panel.*

1b *Measure and cut 3/8" off the edge of the gasket. Cut on the opposing side of the door handle holes.*

1c *Install both rollers (13) through the top holes of the door panel. Be sure that the adjustment wheels are turned on the position of the minimum thickness that is orientated towards the bottom.*

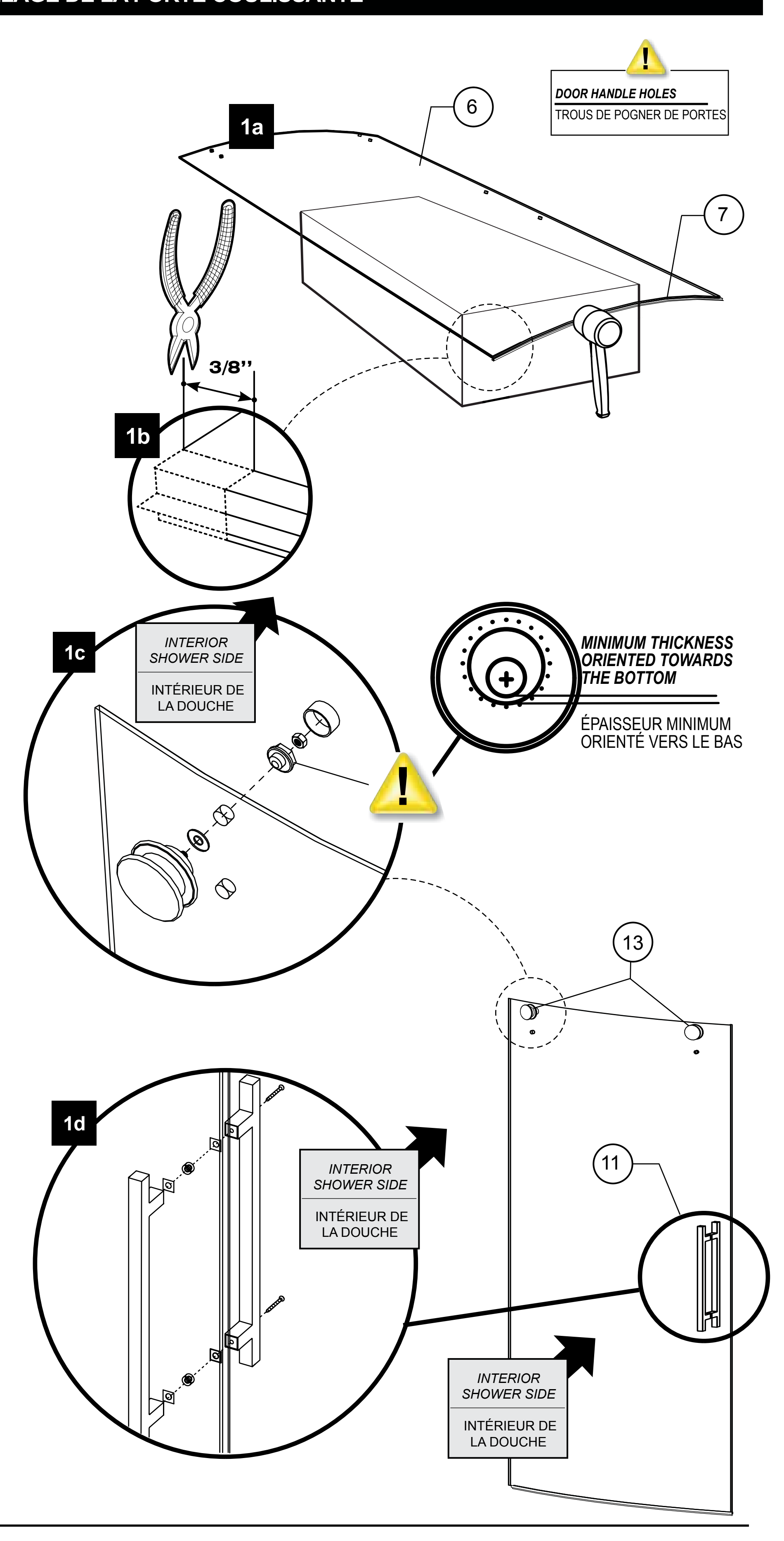
1d *Install the door handle (11). Holes for the screws are located on the back of the handle that must be located on the interior of the shower area.*

1a À l'aide d'une mallette, insérez le joint inférieur de porte (7) à la porte coulissante (6). Pour facilité la tache veillez utilisé la boite d'emballage en carton comme plateforme. Notez bien que les trous de la porte sont situés à la partie supérieure de la porte.

1b Mesurer et couper un bout de 3/8 " du joint inférieur de porte à partir du bord inférieur opposé aux trous de poignée.

1c Installer les deux roulettes (13) à travers les deux trous supérieurs du panneau de porte. Assurez-vous que les épaisseurs minimums des roulettes d'ajustement sont positionnées vers le bas.

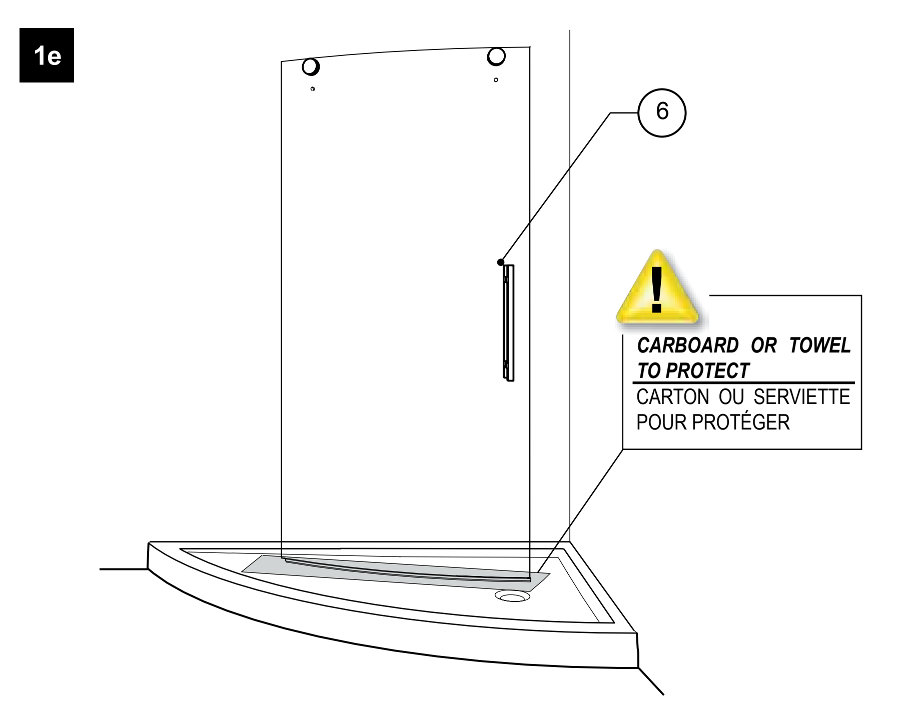
1d Installez la poignée de porte (11). Les trous pour les vis sont situés à l'arrière de la poignée qui doit être situé à l'intérieur de la zone de douche.



1 *DOOR PANEL ASSEMBLY (CONTINUED)* / ASSAMBLLAGE DE LA PORTE COULISSANTE (SUITE)

1e *Place door panel (6) inside the shower area to simplify following installation procedures. Place the panel on a cushioned surface, such as a towel or carboard, to prevent damage either to the panel or to the base.*

1e Placer le panneau de porte coulissante (6) à l'intérieur de la zone de douche afin de simplifier les étapes à suivre. Placer le panneau sur une surface plane et rembourrée, comme une serviette ou un carton, pour éviter tout dommage, soit au panneau ou à la base.



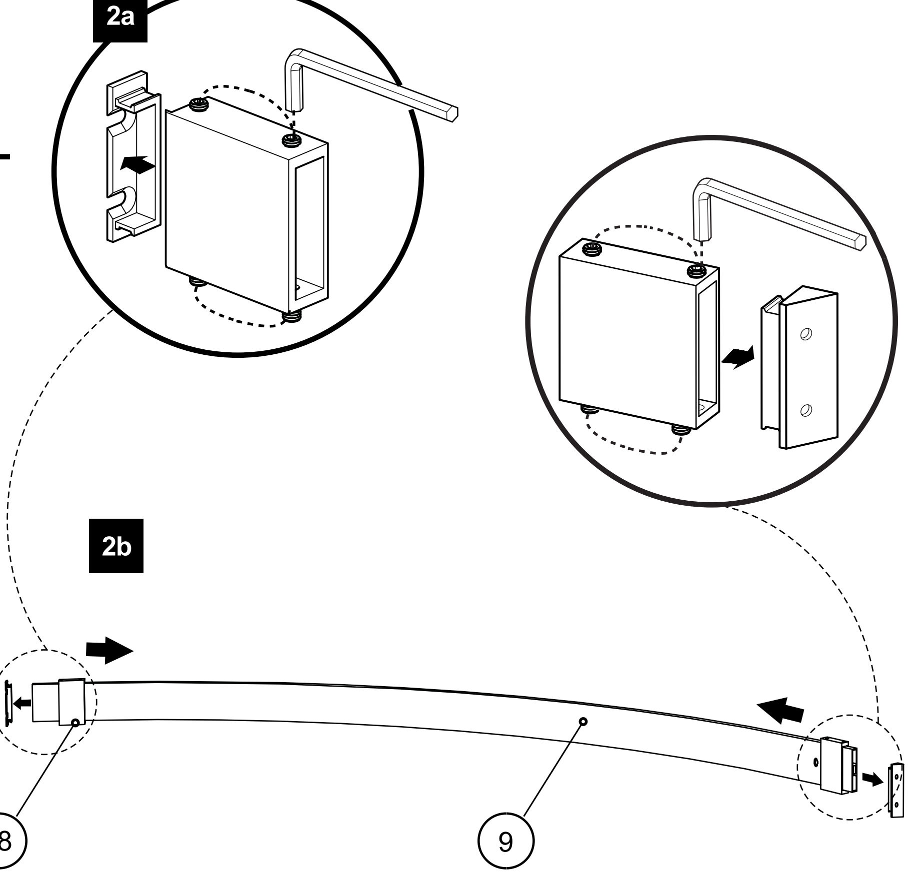
2 *RUNNING RAIL* / BARRE DE ROULEMENT

2a *Unfasten the set screws (x4) from each of the wall brackets (18). Remove the back plates from the wall brackets and set them aside.*

2b *Slide the wall brackets away from the ends of the running rail (9) as illustrated.*

2a Dévisser les vis (x4) des supports muraux (18). Retirer les plaquettes du chaque support mural (x2) et les mettre de côté.

2b Avec les plaquettes retirées, glisser les supports muraux au long de la barre de roulement (9) tel qu'illustré.



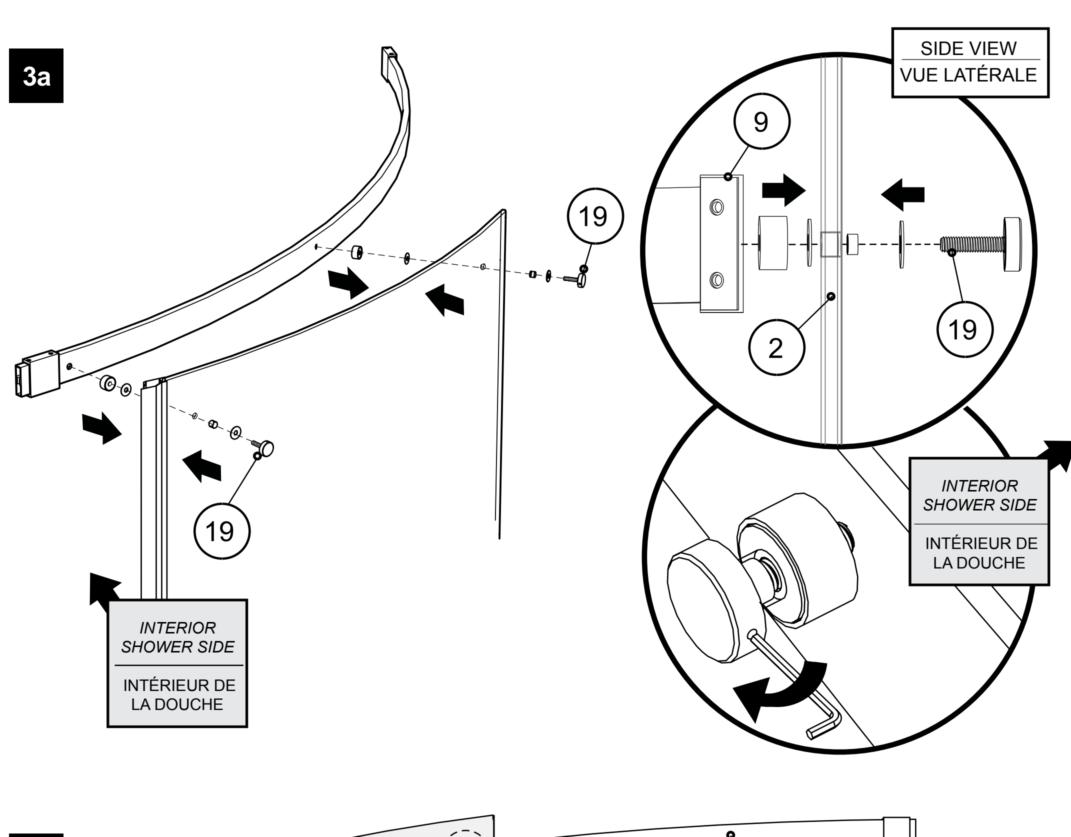
3 *FIXED PANEL ASSEMBLY* / ASSAMBLLAGE DU PANNEAU FIXE

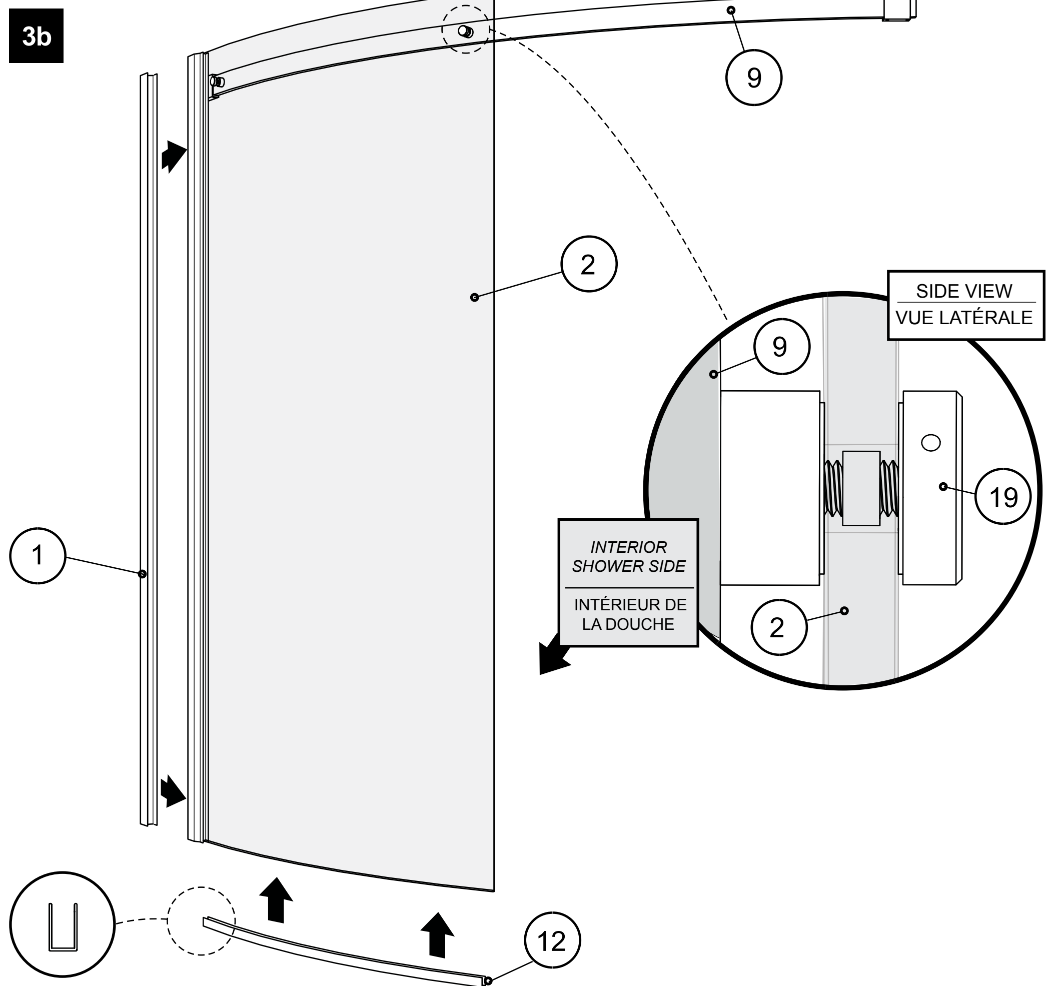
3a *Assemble the fixed panel with the running rail. Align running rail holes with the holes of the fixed panel. Install glass fasteners(19) to join the fixed panel(2) and the running rail (9). Be sure to place gaskets between all contact with glass and metal parts. Fasten with hex 3mm key.*

3b *Place U-channel (12) temporarily on the bottom of the fixed panel (2). Slide the fixed panel pre-assembled with expander (3) and gasket (4) into the wall jamb (1). Level the glass panel assembly with the wall jamb.*

3a Assemblez le panneau fixe avec la barre de roulement. Aligner les trous de la barre de roulement avec les trous du panneau fix. Installez les supports vitreaux (19) pour joindre le panneau fixe (2) à la barre de roulement (9). Assurez-vous à placer les joints entre tout contact de la vitre avec les pièces en métal.Serrez à l'aide de la clef hex 3mm.

3b Positionnez temporairement le rail inférieur (12) sur la partie inférieure du panneau fixe (2). Glissez le panneau fixe (2) pré-assemble de l'extenseur (3) et du joint (4) dans le jambage (1). Assurer le niveau du panneau fixe à l'aide d'un niveau.





3 *FIXED PANEL ASSEMBLY (CONTINUED)* / ASSAMBLLAGE DU PANNEAU FIXE (SUITE)

3c *Reassemble temporarily the angled wall back plate to the wall bracket on the running rail. Temporarily place bottom guide (17) on the bottom of the fixed panel (2).*

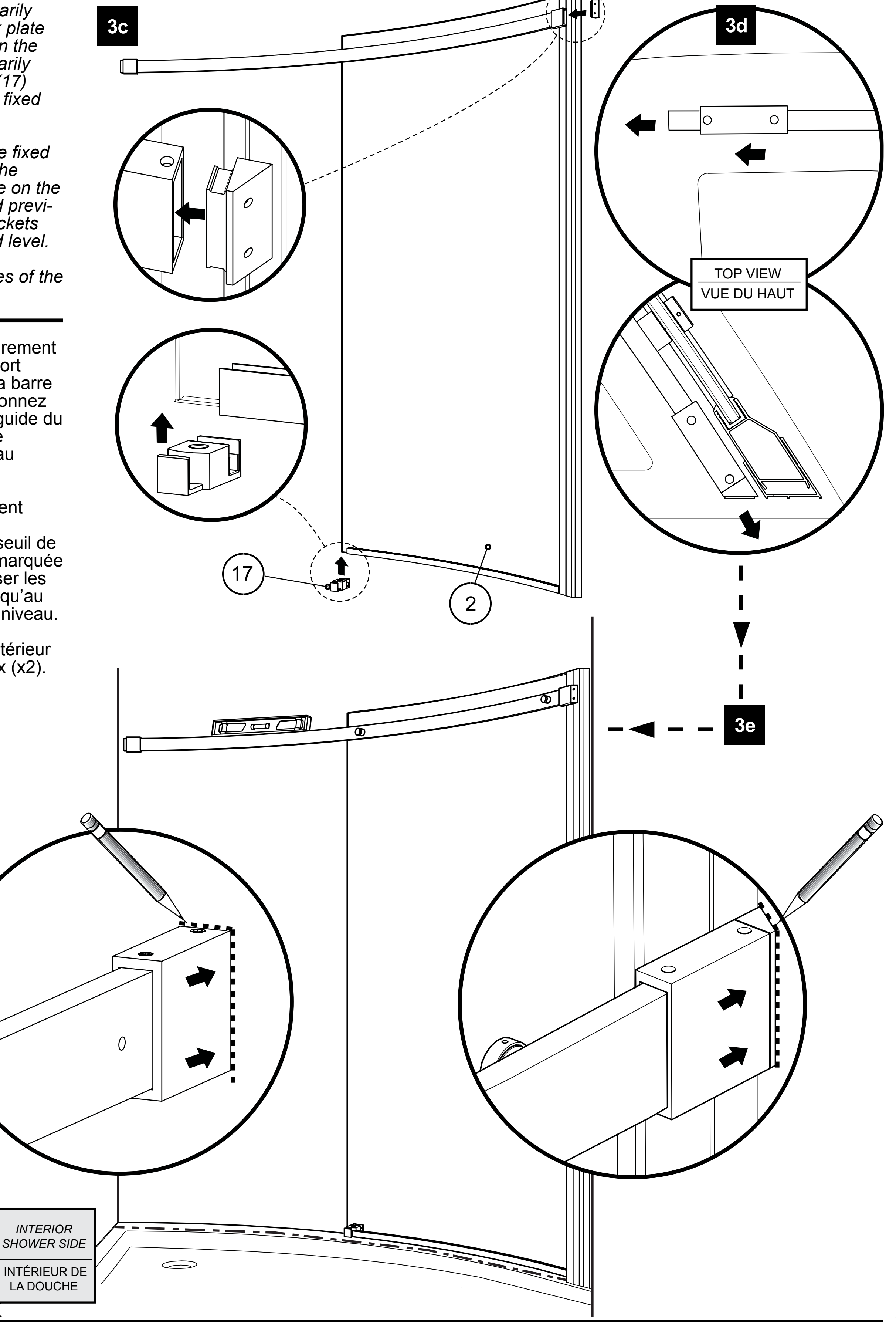
3d *Place temporarily the fixed panel assembly on the threshold of the base on the line that was marked previously. Push wall brackets against wall (x2) and level.*

3e *Trace the outer edges of the wall brackets (x2).*

3c Réinstallez temporairement la plaquette au support mural en angle sur la barre de roulement. Positionnez temporairement le guide du bas (17) sur la partie inférieure du panneau fixe (2).

3d Placez temporairement l'assemblage du panneau fixe sur le seuil de la base sur la ligne marquée précédemment.Glisser les supports muraux jusqu'au mur (x2) et mettre a niveau.

3e Tracez le contour extérieur des supports muraux (x2).



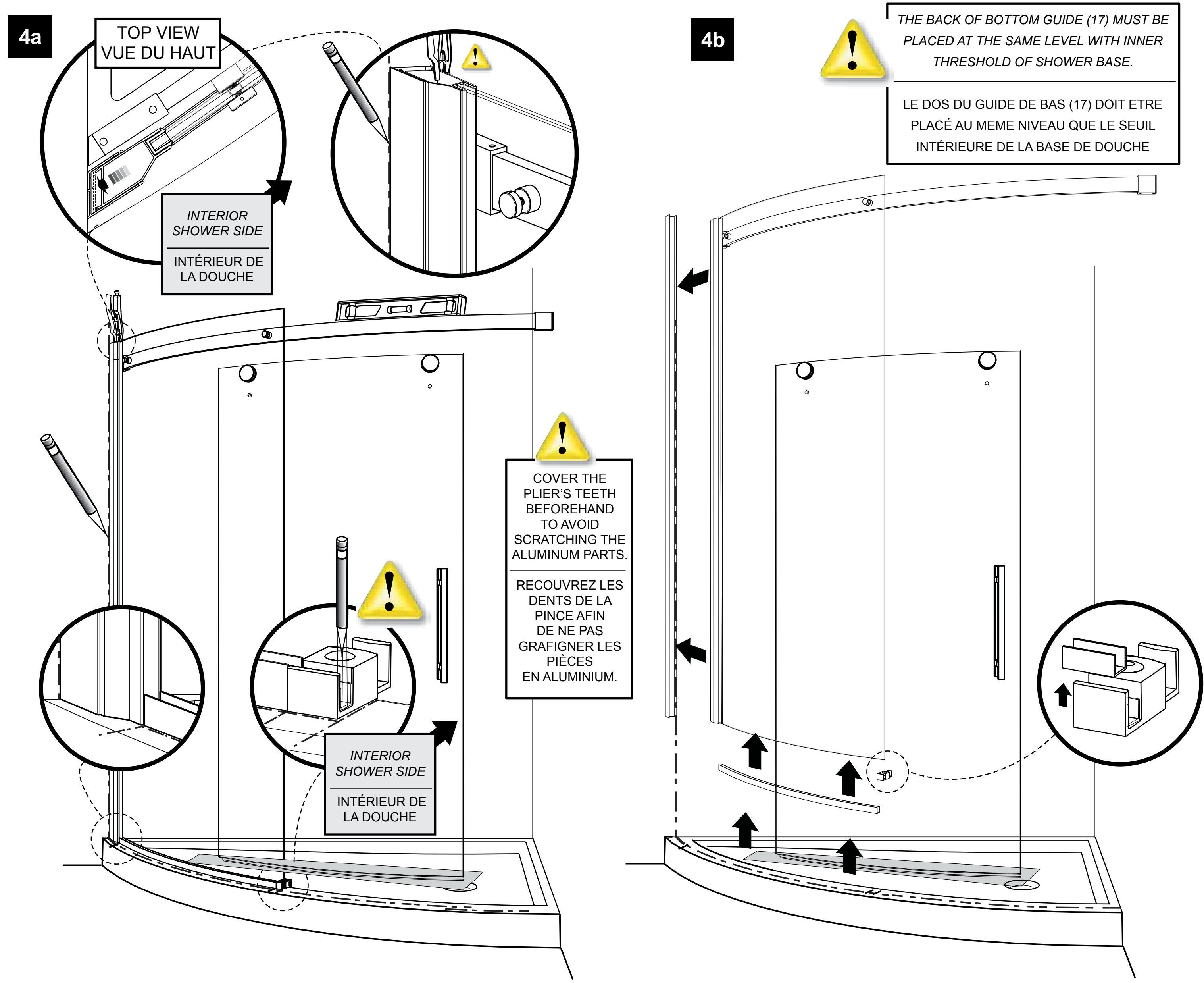
4 ***WALL JAMB INSTALATION*** / INSTALLATION DES JAMBAGES

4a *Push the wall jamb against the wall. Lock into position by clamping the wall jamb and expander with pliers. Trace the position of the wall jamb on the wall as illustrated. Trace the position of the U channel (12) and of the bottom guide (17) on the threshold of the base. Mark the location of the bottom guide's hole.*

4b *Remove the fixed panel assembly with the running rail along with the wall jamb , wall brackets the U-channel and the bottom guide. Put aside. Remove the gasket from the bottom guide.*

4a Pousser le jambage contre le mur. Barrez la position du jambage et de l'extenseur à l'aide de pinces autobloquante. Tracez la position de jambage sur le mur comme illustré. Tracez la position du guide du bas (17) et du trou et du profil en aluminium (12) sur le seuil de la base comme illustré.

4b Enlevez le panneau fixe avec le jambage, la barre de roulement, les supports muraux, ainsi que le guide du bas et le profile en aluminium (12). Mettez de côté. Enlevez le joint du guide de bas.



4 *WALL JAMB INSTALATION* (CONTINUED) / INSTALLATION DES JAMBAGES (SUITE)

4c *Replace the wall jamb against wall using centerline previously marked as a guide. Be sure to center the slotted holes with the centerline. Level and mark locations of the four holes to be drilled. Remove the wall jamb.*

4d *Drill a hole in each location with a 1/4" drill bit.*

4e *Insert one drop of silicone in each hole in the wall before inserting the supplied wall plugs(x4).*

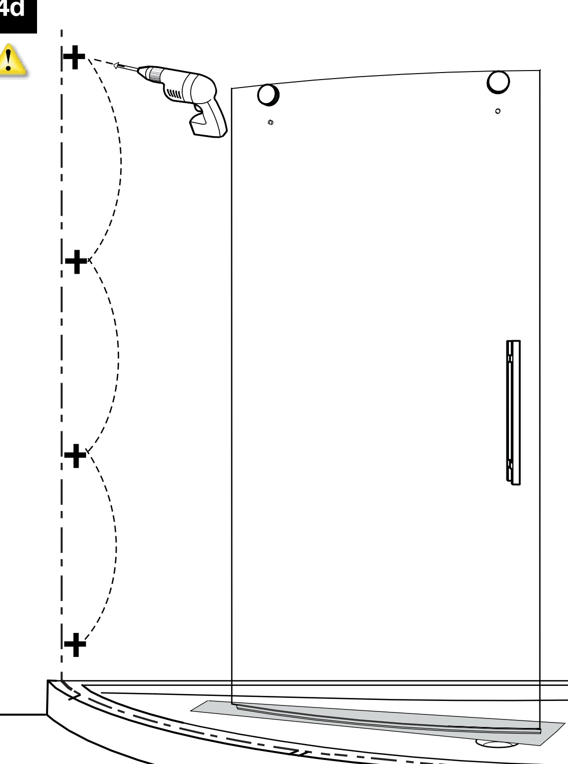
4c Placez le jambage sur le seuil en centrant les trous du jambage avec la ligne centrale tracée. Ceci assure une position droite du jambage. Tracez les quatre emplacements de perçage. Enlevez le jambage.

4d Percez les trous avec une mèche de 1/4".

4e Introduire une goutte de silicone dans chaque trou percé dans le mur avant d'y insérer une cheville (x4) dans chaque trou.

4c

1



CERAMIC TILE INSTALLATION
USE A DRILL BIT FOR CERAMIC TILES.

POUR INSTALLATION SUR CARREAUX DE CÉRAMIQUE, UTILISEZ UNE MÈCHE POUR TUILE DE CÉRAMIQUE.

4e

20

4 *WALL JAMB INSTALATION* (CONTINUED) / INSTALLATION DES JAMBAGES (SUITE)

4f *Add silicone to the exterior bottom edge of the wall jamb.*

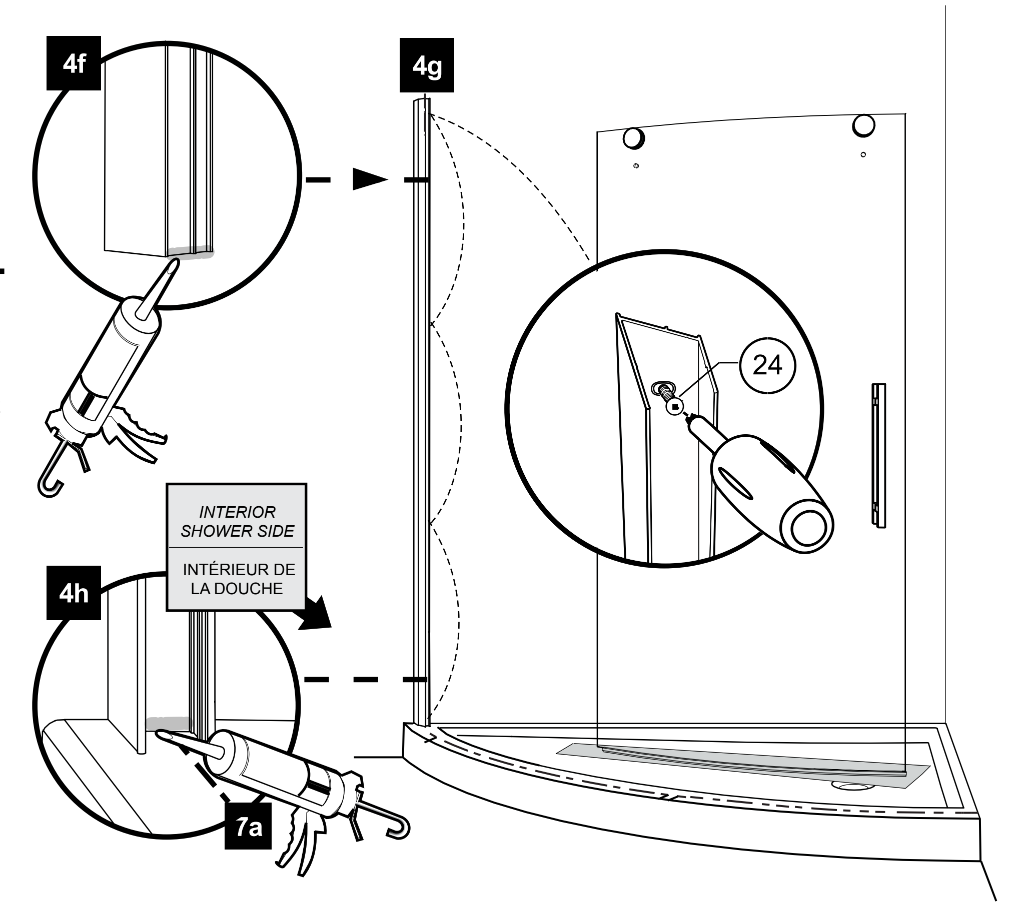
4g *Fasten the wall jamb to the wall with 1-1/4" screws (24) through the previously installed wall plugs. (x4)*

4h *Add silicone to interior bottom edge of wall jamb*

4f Ajoutez du silicone à la base extérieure du jambage.

4g Vissez le jambage au mur avec les vis de 1-1/4" (24) dans les chevilles précédemment installées. (x4)

4h Ajoutez du silicone à la base intérieure du jambage



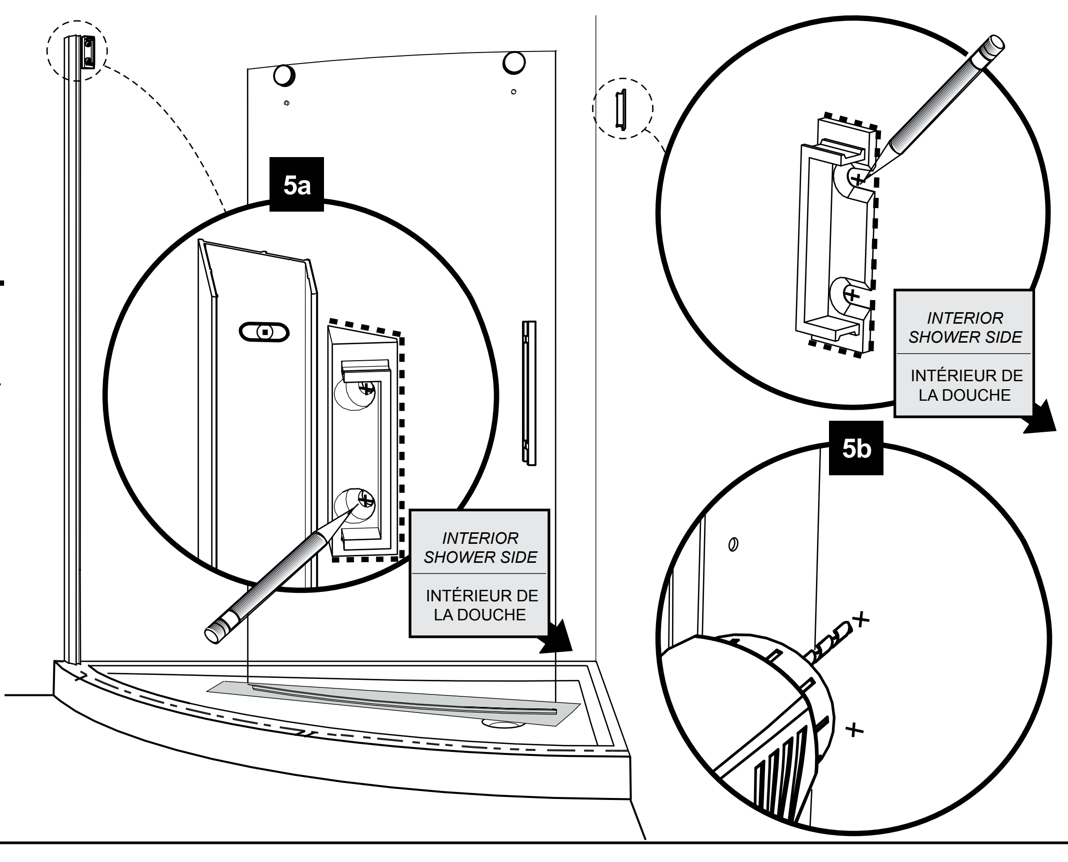
5 *WALL BRACKET BACK PLATE* / PLAQUETTE ARRIERE DU SUPPORT MURAL

5a *Align the back plates of the wall brackets to previously traced mark lines on the wall. Trace the holes centers to determine drilling location (x2). Remove the back plates.*

5b *Drill marked holes in walls by using the 1/4" drill bit.*

5a Aligner les plaquettes arrière des supports muraux à la ligne tracée antérieurement sur le mur (x2). Tracez le centre des trous au mur pour déterminer l'emplacement de fraisage. Enlevez les plaquettes arrière.

5b Percez des trous avec une mèche de 1/4".



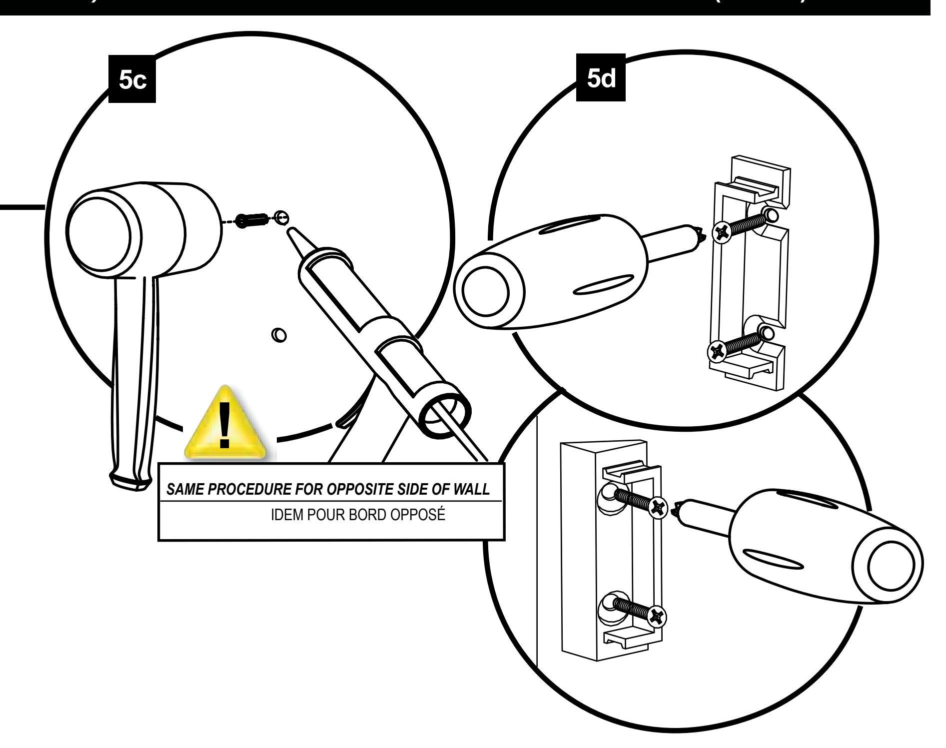
5 *WALL BRACKET BACK PLATE (CONTINUED)* / PLAQUETTE ARRIERE DU SUPPORT MURAL (SUITE)

5c *Insert one drop of silicone in each hole bored in the wall before inserting the wall plugs.*

5d *Screw in flat head screws through holes to secure back plate of bracket to wall (x2)*

5c Introduire une goute de silicone dans chaque trou percé avant d'y insérer une cheville (x2)

5d Visez les plaquettes arrière des supports muraux au mur avec les vis à tête plate (x2).



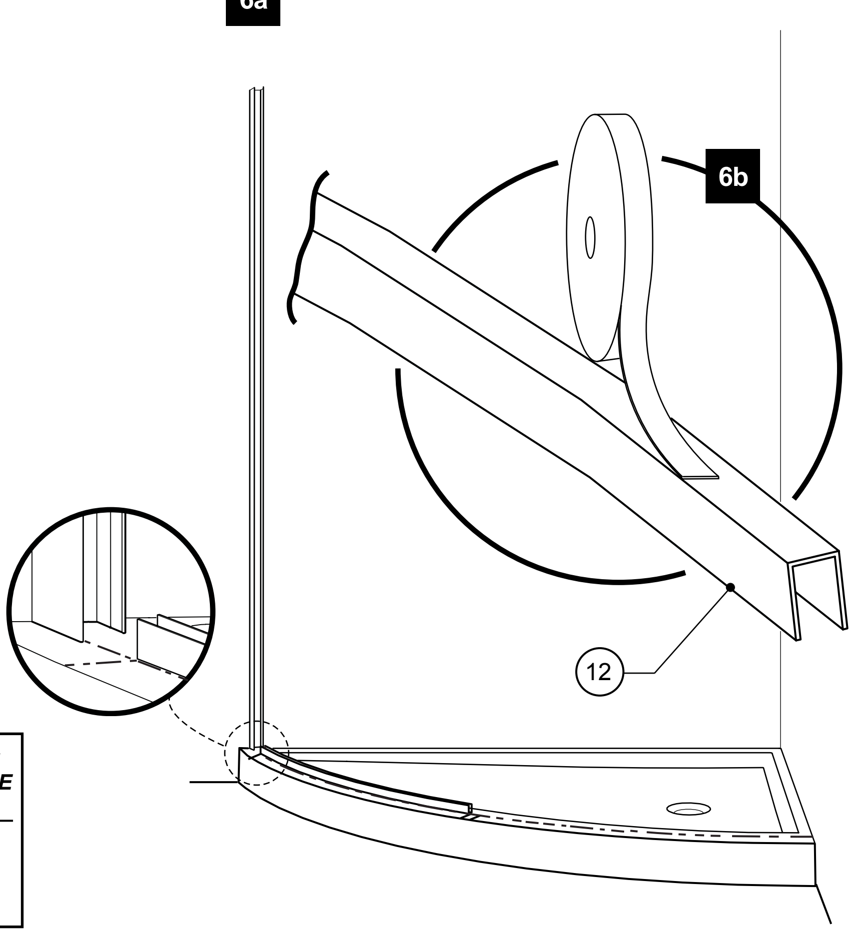
6 *U-CHANNEL LOCATION* / EMPLACEMENT DU PROFIL EN ALUMINUM

6a *Apply double sided VHB tape to the bottom of the U-channel (12).*

6b *Place the u-channel against the wall jamb and align it to the line marked previsouly on base.Then press down to secure to the base.*

6a Appliquer du ruban double face VHB au dessous du profil en aluminium (12).

6b Placez le profil en aluminium contre le jambage tel qu'illustré. Aligner le bout du profil en aluminium avec les lignes tracées antérieurement. Appliquer une pression au profilé pour bien le sécuriser en place.





CLEAN BOTTOM OF U-CHANNEL AND BASE BEFORE APPLYING DOUBLE SIDED VHB TAPE TO UNDERSIDE OF U-CHANNEL.

NETTOYER LES DESSOUS DU PROFIL EN ALUMINIUM AINSI QUE LE SEUIL DE LA BASE AVANT D'Y APPLIQUER LE RUBAN DOUBLE FACE VHB.

7 *BOTTOM GUIDE INSTALLATION* / INSTALLATION DU GUIDE DU BAS

7a *Place bottom guide to the edge of the U-Channel .Center the front bottom guide channel to the center of the U-Channel. Once in place mark hole location and remove bottom guide.*

7b *Drill with 1/8" drill bit in marked location, then apply a drop of silicone in hole.*

7c *Reposition bottom guide and secure in place. Top with screw cap.*

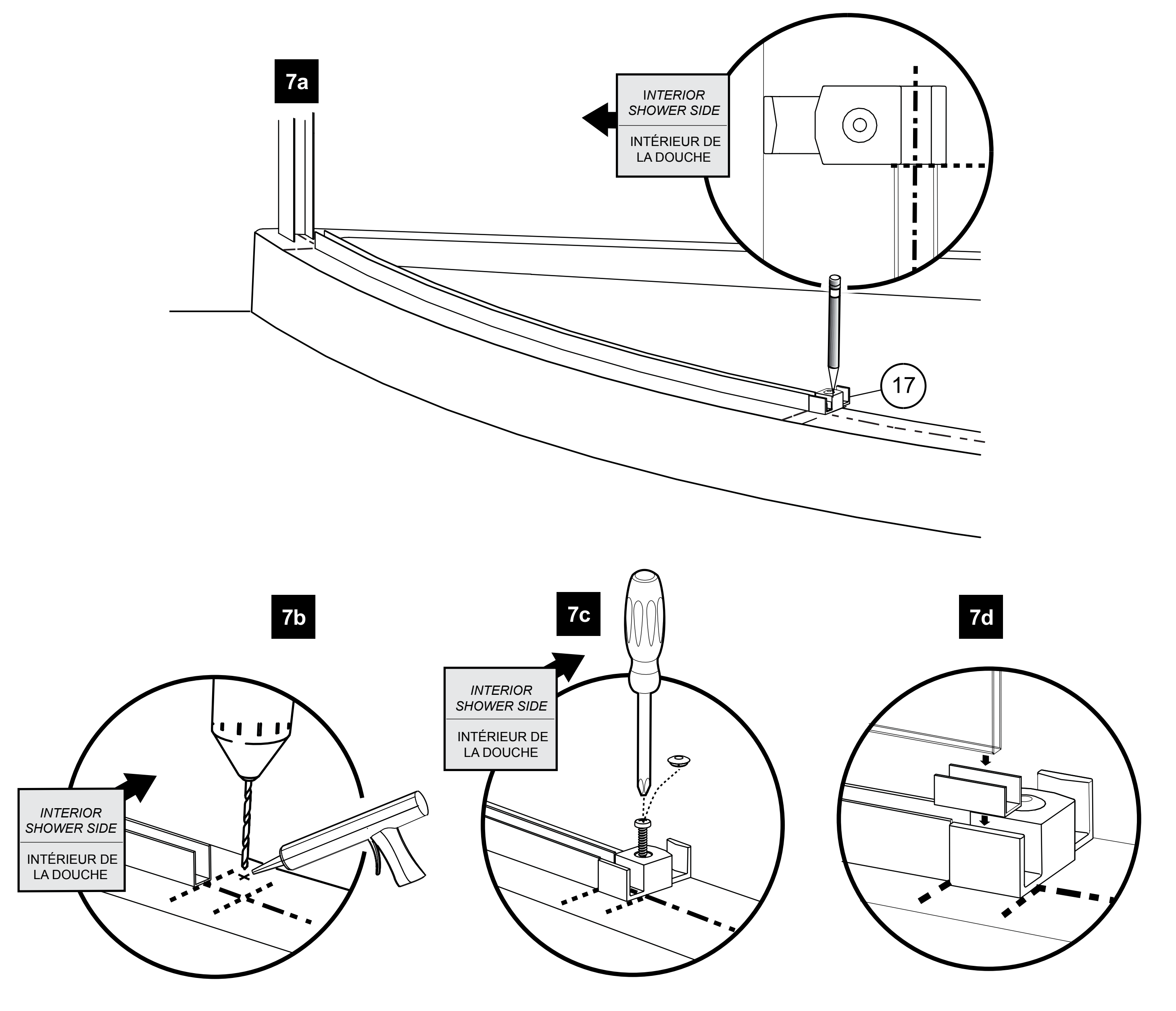
7d *Place the gasket in the bottom guide.*

7a Placez le guide du bas sur le bord du profil en aluminium, alignez le centre du devant du guide avec le centre du profilé en aluminium. Tracez l'emplacement du trou. Retirer le guide du bas.

7b Percez un trou avec une mèche de 1/4" et puis y appliquez une goute de silicone.

7c Repositionnez le guide du bas et le viser en place avec la vis fournie. Ajoutez le capuchon à vis.

7d Insérez le joint dans le guide du bas.



8 FIXED PANEL INSTALLATION / INSTALLATION DU PANNEAU FIXE

8a *Install the fixed panel. Insert the running rail into the wall bracket back plates that were installed previously. Insert the glass panel in the front bottom guide channel.*

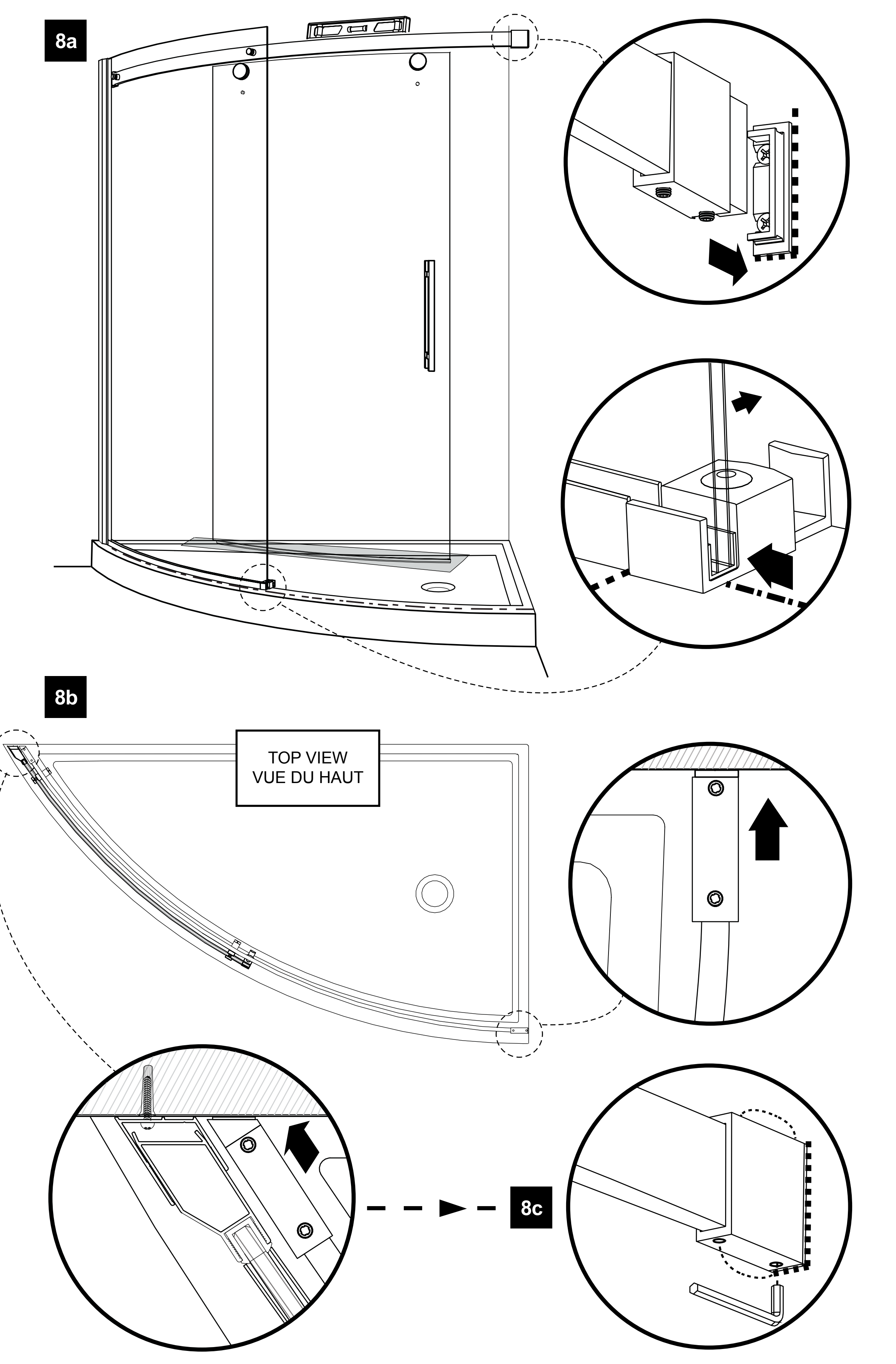
8b *Push wall brackets towards the wall and lock in with the back plates previously secured to the wall. Repeat on opposite side.*

8c *Tighten set screws to secure in place with provided Allen key. (X8)*

8a Installer le panneau fixe. Insérez la barre de roulement avec les supports muraux dans les plaquettes arrière montées au mur. Insérez le panneau de verre dans le guide du bas.

8b Glissez les supports muraux contre le mur et insérez-les dans les plaquettes arrière.

8c Serrez les vis pour sécuriser l'emplacement des supports muraux et pour bien sécuriser la barre.



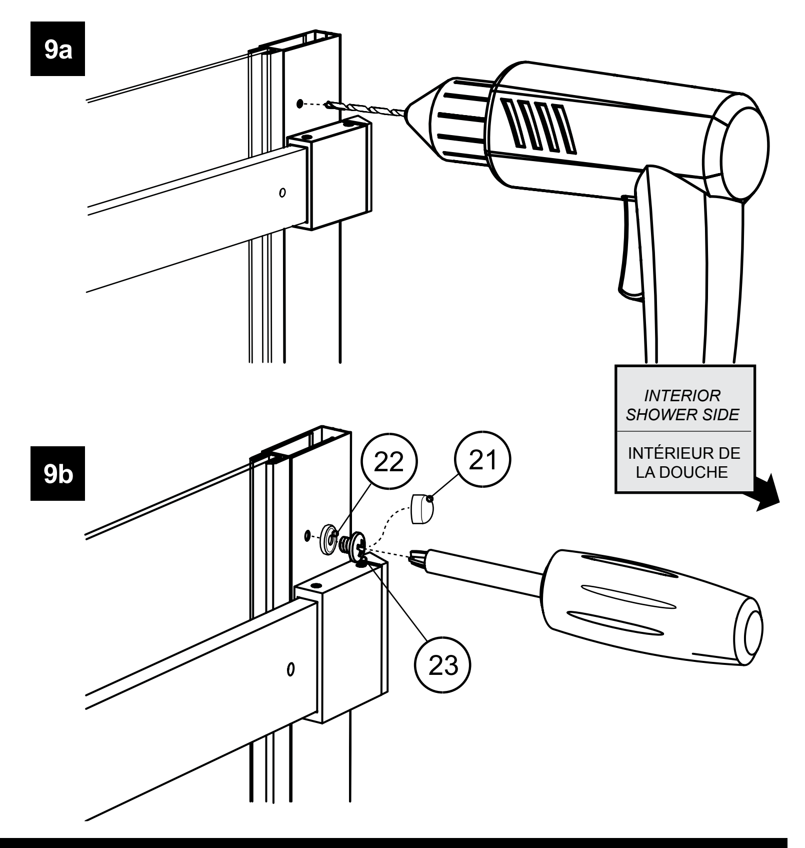
9 *SECURE THE WALL JAMB AND EXPANDER* / SECURISER LE JAMBAGE

9a *Drill through the wall jamb a hole with the 1/8" drill bit, to perce through the expander. (x3)*

9b *Screw 3/4" screws (23) through holes to hold expander and wall jamb together in place. (x3) Cover all screws with screw caps (21).*

9a Percer l'extenseur à travers les trous du jambages avec une mèche de 1/8". (x3)

9b Viser les vis de 3/4" (23) dans les trous pour tenir l'extenseur et le jambage ensemble. Couvrir avec les capuchons couvre-vis (21).



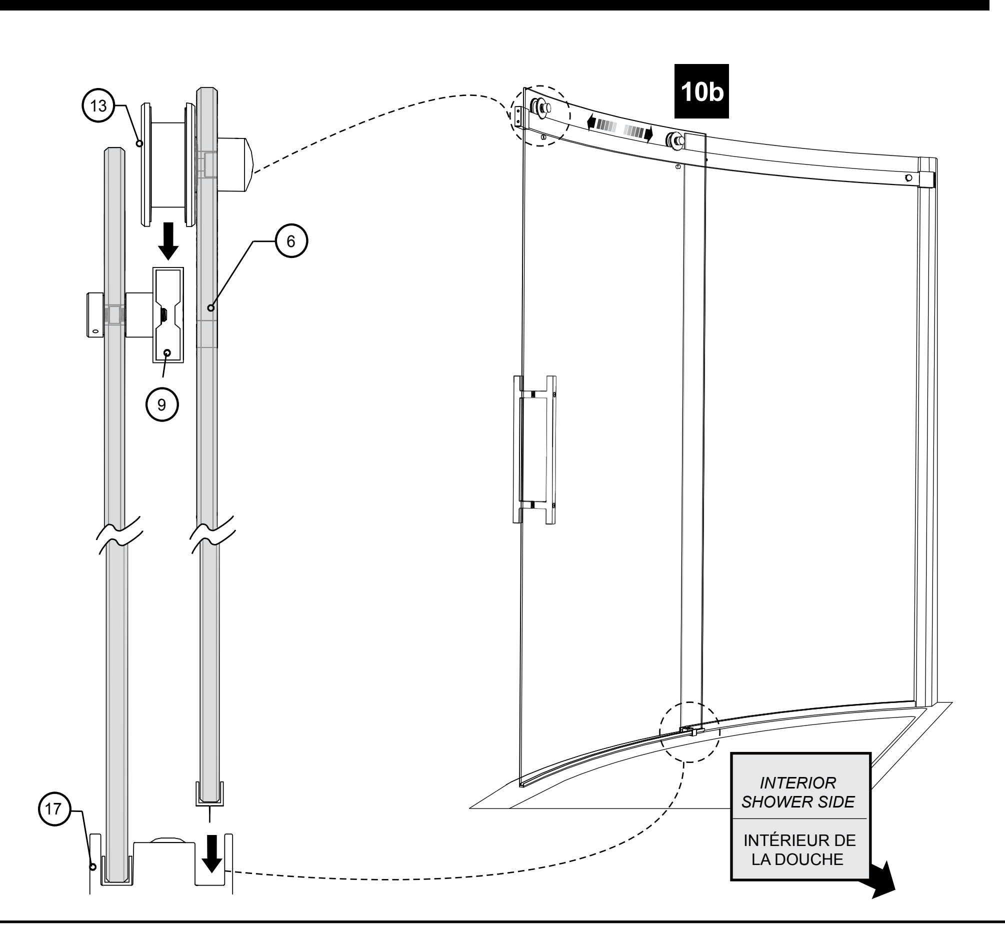
10 *DOOR PANEL INSTALLATION* / INSTALLATION DU PANNEAU DE PORTE

10a *Install door panel (6) by aligning the rollers (13) on running rail (9) and by aligning the door panel (6) with the back channel of bottom guide (17)*

10b *Slide door to insure a smooth stable glide.*

10a Installer le panneau de porte (6) en alignant les roulettes (13) sur la barre de roulement (9) et en alignant le panneau de porte avec le seuil intérieur du guide du bas (17).

10b Faire glisser la porte pour assurer l'aise avec laquelle la porte glisse sur la barre de roulement.



11 *DOOR GASKETS INSTALLATION* / INSTALLATION DES JOINTS AU PANNEAU DE PORTE

11a *Temporarily install midgasket (5) and the door gasket (8) to door panel.*

11b *Close door entirely, mark interference of the gaskets with the running rail.*

11c *Cut gasket at marked locations using cutters. Note that midgasket (5) needs only to be cut below the running rail. The top part is no longer required for assembly.*

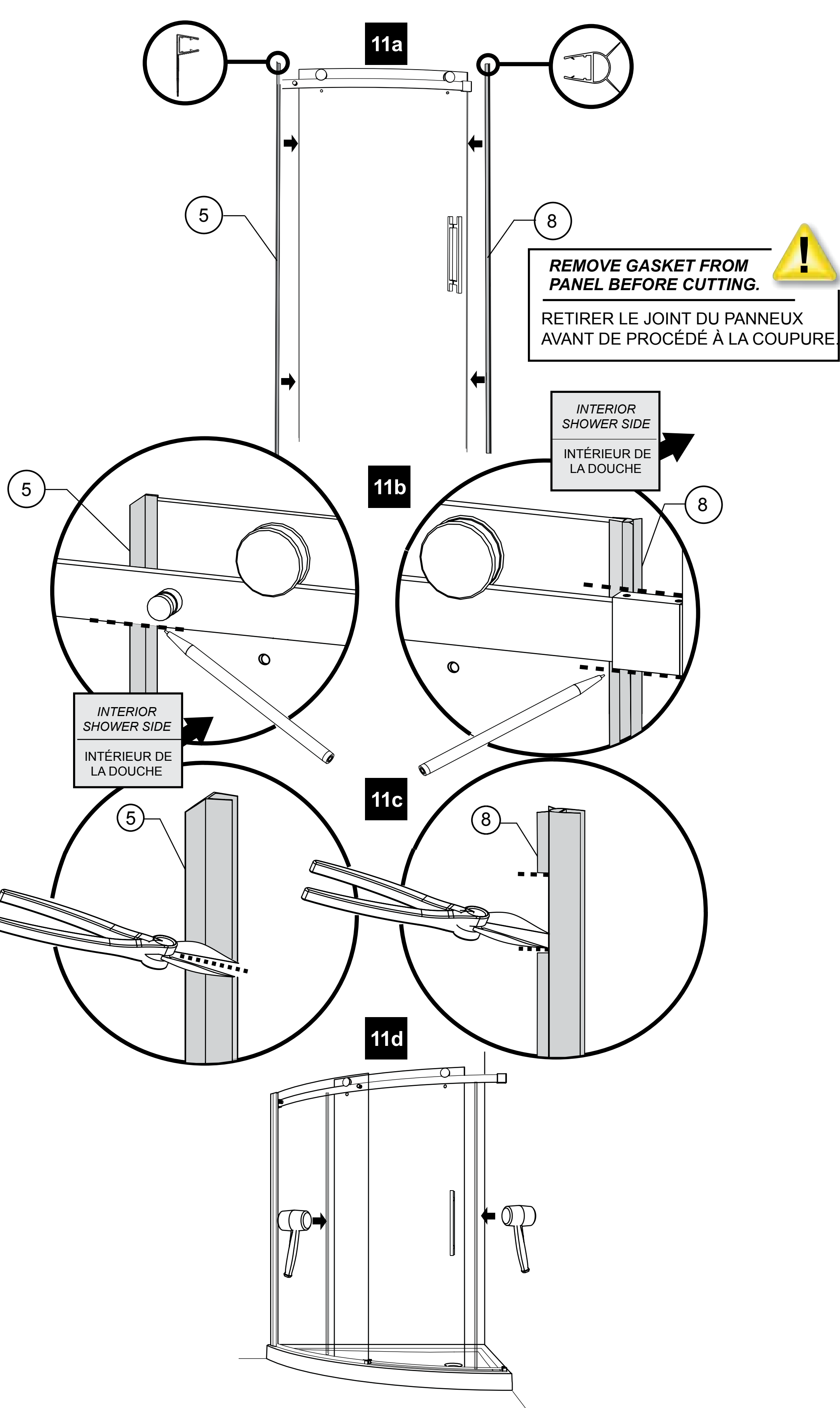
11d *Reinstall gaskets from bottom working your way up. Use a mallet to insure that the gaskets are fully pushed onto glass panel door.*

11a Installer temporairement le joint latéral (5) et le joint de porte (8) sur le panneau de porte.

11b Avec la porte bien fermée, tracer l'interférence des joints avec la barre de roulement.

11c Couper les joints sur la ligne tracés. Noter que le joint latéral suffit d'être coupé à la partie inférieure. La partie supérieure du joint n'est pas requis pour l'assemblage.

11d Réinstaller les joints sur la porte, débuter par le bas et puis monter. Utiliser un maillet pour assurer que les joints soient bien fixés au panneau de porte.



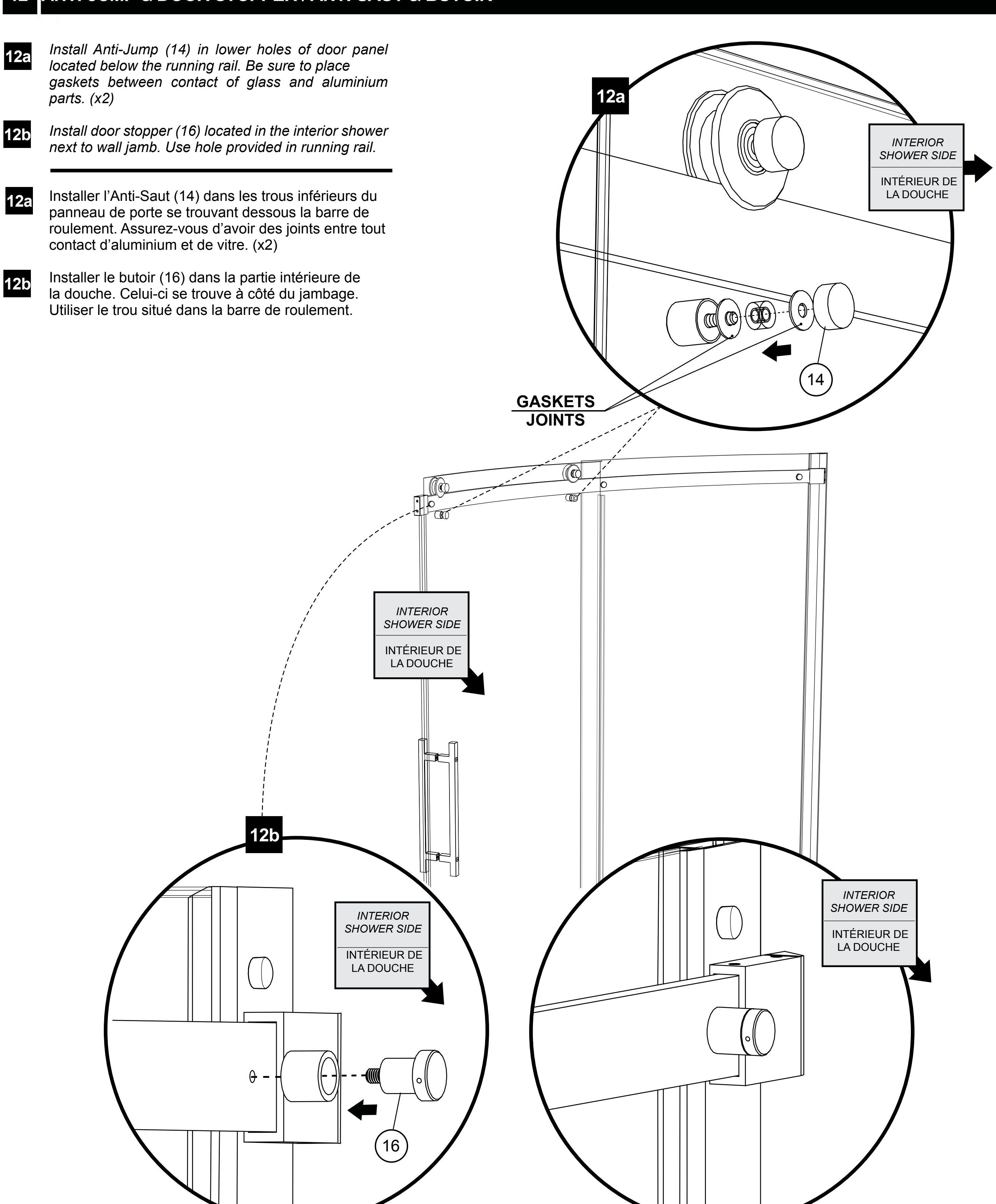
12 *ANTI-JUMP & DOOR STOPPER* / ANTI-SAUT & BUTOIR

12a *Install Anti-Jump (14) in lower holes of door panel located below the running rail. Be sure to place gaskets between contact of glass and aluminium parts. (x2)*

12b *Install door stopper (16) located in the interior shower next to wall jamb. Use hole provided in running rail.*

12a Installer l'Anti-Saut (14) dans les trous inférieurs du panneau de porte se trouvant dessous la barre de roulement. Assurez-vous d'avoir des joints entre tout contact d'aluminium et de vitre. (x2)

12b Installer le butoir (16) dans la partie intérieure de la douche. Celui-ci se trouve à côté du jambage. Utiliser le trou situé dans la barre de roulement.



13 *DOOR RECEIVER INTALLATION* / INSTALATION RECEPTEUR DE PORTE

13a *Place door receiver (15) against the wall, so that the door panel slides smoothly into the receiver. Mark hole location.*

13b *Remove door receiver and drill in marked location with 1/8" drill bit.*

13c *Insert one drop of silicone into hole.*

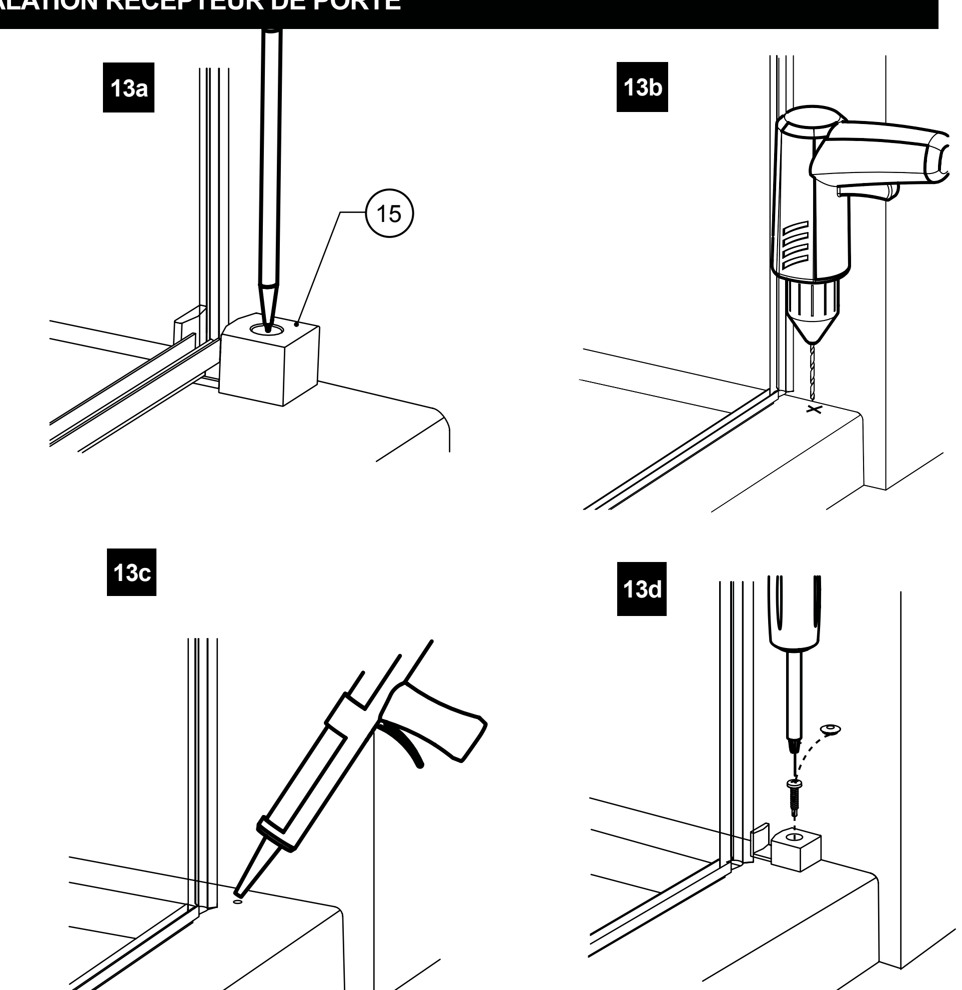
13d *Reposition and secure in place with provided screw then place the screw cap.*

13a Placer le récepteur de porte (15) contre le mur, placé en sorte que la porte glisse aisément dans le récepteur. Tracer le trou du récepteur.

13b Retirer le receveur et percer à l'endroit indiqué avec une mèche de 1/8".

13c Insérer une goutte de silicone dans le trou.

13d Repositionner et viser la vis pour tenir en place. Rajouter le capuchon à vis.



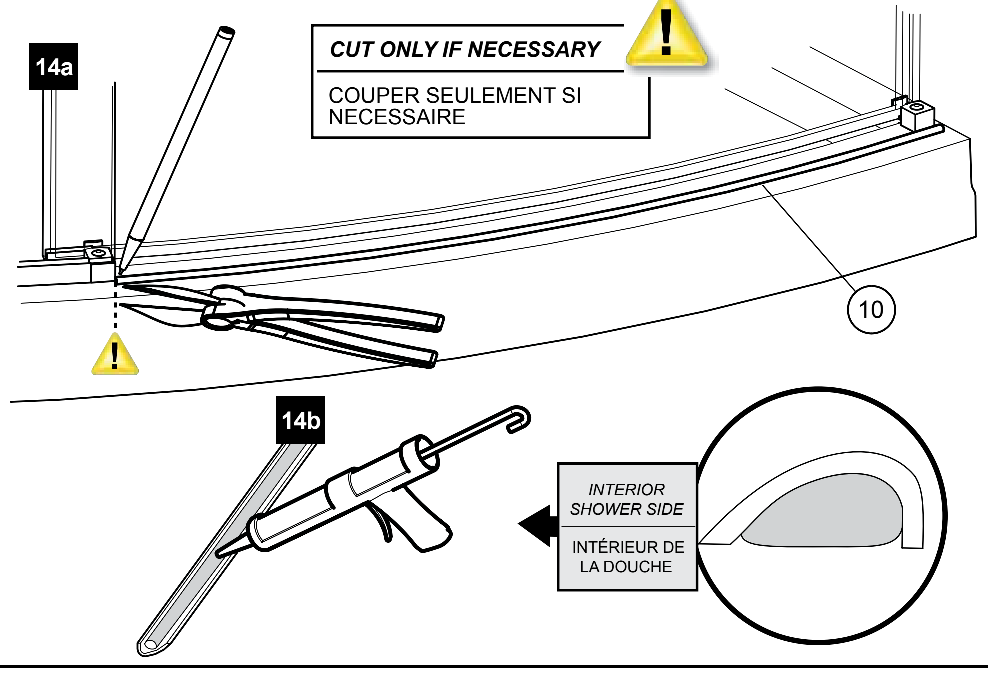
14 *THRESHOLD* / SEUIL DE RÉTENTION

14a *Place threshold (10) between wall and bottom guide as shown in figure 14a. Cut off any excess length.*

14b *Apply silicon on the bottom of threshold as indicated in 14b. Secure threshold in place.*

14a Placer le seuil de rétention entre le mur et le guide du bas comme l'indique la figure 14a. Couper l'excès du seuil pour que le seuil rentre parfaitement en place.

14b Appliquer le silicone sous le seuile de rétention et puis installer en place.



15 *SEALING* / CALFEUTRAGE

15a *Silicone the outside of the shower unit along the wall jamb and the exterior side of aluminum threshold and U-channel.*

15b *Wait 24 hours before using the shower to allow silicon to dry.*

15a Calfeutrer avec du silicone l'extérieur de l'unité autour du jambage et à l'extérieur du seuil en aluminium et du profil en aluminium.

15b Attendre 24 heures avant de faire fonctionner la douche laisser le silicone séché.

